

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 439/2011

zo 6. mája 2011

**o výnimke z nariadenia (EHS) č. 2454/93, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu pôvodné výrobky používaného na účely systému všeobecných colných preferencií, aby sa zohľadnila osobitná situácia Kapverdských ostrovov v súvislosti s vývozom určitých rybárskych výrobkov do Európskej únie**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 247,so zreteľom na nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 89,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 815/2008 <sup>(3)</sup> sa Kapverdským ostrovom udelila výnimka z pravidiel pôvodu ustanovených v nariadení (EHS) č. 2454/93, na základe ktorej sa umožňuje považovať určité spracované rybárske výrobky vyrobené na Kapverdských ostrovoch z rýb iného pôvodu za pôvodné výrobky z Kapverdských ostrovov. Platnosť tejto výnimky sa skončila 31. decembra 2010.
- (2) Nariadením Komisie (EÚ) č. 894/2010 <sup>(4)</sup> sa Kapverdským ostrovom zvýšili množstvá udelené na rok 2010, pokiaľ ide o dve z troch kategórií rybárskych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 815/2008. Množstvá, na ktoré sa výnimka vzťahuje, sa primerane zvýšili, a to na 2 500 ton v prípade pripraveného alebo konzervovaného filé z makrely a 875 ton v prípade pripraveného alebo konzervovaného filé z tuniaka fregatového alebo tuniaka makrelovitého.
- (3) V liste z 21. októbra 2010 podali Kapverdské ostrovy žiadosť o predĺženie platnosti uvedenej výnimky. Listami z 3. a 21. decembra 2010 a 14. januára 2011 predložili doplňujúce informácie na podporu tejto žiadosti.

(4) Žiadosť sa vzťahuje na predĺženie platnosti výnimky o jeden rok a objem 2 500 ton v prípade pripraveného alebo konzervovaného filé z makrely a 875 ton v prípade pripraveného alebo konzervovaného tuniaka fregatového alebo tuniaka makrelovitého.

(5) Pôvodne udelené celkové ročné množstvá prispeli v období rokov 2008 až 2010 vo výraznej miere k zlepšeniu situácie v sektore spracovania rýb a v určitej miere k oživeniu flotily Kapverdských ostrovov na drobný rybolov, ktorá pre krajinu zohráva kľúčovú úlohu. Úplné oživenie flotily Kapverdských ostrovov v plánovanej miere si však vyžaduje ďalšie zvýšenie dostupných kapacít, aby sa priemyselným odvetviám spracovania rýb Kapverdských ostrovov poskytlo dostatočné množstvo pôvodných surovín.

(6) Žiadosť je dôkazom toho, že schopnosť priemyselného odvetvia spracovania rýb Kapverdských ostrovov pokračovať vo vývoze do Únie by bola bez výnimky vo výraznej miere negatívne ovplyvnená, čo by mohlo viesť k zhoršeniu ďalšieho vývoja flotily Kapverdských ostrovov na drobný rybolov pelagických druhov.

(7) Účelom výnimky je poskytnúť Kapverdským ostrovom dostatočný čas na to, aby sa pripravili na splnenie požiadaviek na získanie štatútu preferenčného pôvodu. Zaisťovanie toho, aby sa pokračovalo v úsilí o oživenie miestnej rybolovnej flotily, čím Kapverdské ostrovy zlepšia svoju schopnosť dodávať miestnemu sektoru spracovania rýb pôvodné ryby, si vyžaduje čas.

(8) Keďže sa požaduje predĺženie platnosti výnimky na obdobie od 1. januára 2011 s cieľom zaisťovať pokračovanie dovozu z Kapverdských ostrovov do Únie, mala by sa udeliť nová výnimka so spätnou účinnosťou od 1. januára 2011.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 220, 15.8.2008, s. 11.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 266, 9.10.2010, s. 39.

- (9) S cieľom umožniť, aby sa platnosť dočasnej výnimky obmedzila na čas, ktorý Kapverdské ostrovy potrebujú na splnenie požiadaviek, by sa výnimka mala udeliť na jeden rok, a to vzhľadom na 2 500 ton pripraveného alebo konzervovaného filé z makrely a 875 ton pripraveného alebo konzervovaného tuniaka fregatového alebo tuniaka makrelovitého.
- (10) V nariadení (EHS) č. 2454/93 sa ustanovujú pravidlá týkajúce sa správy colných kvót. S cieľom zaistiť účinné spravovanie v úzkej spolupráci medzi orgánmi Kapverdských ostrovov, colnými orgánmi Únie a Komisiou by sa mali tieto pravidlá uplatňovať *mutatis mutandis* na množstvá dovezené na základe výnimky udelennej týmto nariadením.
- (11) S cieľom umožniť účinnejšie monitorovanie vykonávania výnimky je potrebné, aby sa orgánom Kapverdských ostrovov stanovila povinnosť pravidelne oznamovať Komisii podrobné informácie o vydaných osvedčeniach o pôvode na tlačive A (Form A) v súlade s článkom 89 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 2454/93.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Odchylné od článkov 72, 73, 75 až 79 nariadenia (EHS) č. 2454/93 sa pripravená/-ý alebo konzervovaná/-ý makrela, tuniak fregatový a tuniak makrelovitý s číselnými znakmi KN 1604 15 11 a ex 1604 19 98, ktoré sa vyrobili na Kapverdských ostrovoch z rýb iného pôvodu, považujú za pôvodné výrobky z Kapverdských ostrovov v súlade s úpravami ustanovenými v článkoch 2, 3 a 4 tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli 6. mája 2011

#### Článok 2

Výnimka ustanovená v článku 1 sa uplatňuje na výrobky, ktoré sa vyvážajú z Kapverdských ostrovov a deklarujú do voľného obehu v Únii, pričom spĺňajú podmienky uvedené v článku 74 nariadenia (EHS) č. 2454/93, v období od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 až do maximálneho množstva uvedeného v prílohe pre každý dovážaný výrobok.

#### Článok 3

Množstvá uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu sa spravujú v súlade s článkami 308a, 308b a 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

#### Článok 4

1. Colné orgány Kapverdských ostrovov prijímajú potrebné opatrenia, aby skontrolovali množstvo vyvezených výrobkov uvedených v článku 1.
2. V odseku 4 osvedčenia o pôvode na tlačive A (Form A), ktoré vystavili príslušné orgány Kapverdských ostrovov podľa tohto nariadenia, sa uvádza tento text: „Výnimka – nariadenie (EÚ) č. 439/2011“.
3. Príslušné orgány Kapverdských ostrovov zašlú Komisii každý štvrtrok vyhlásenie o množstvách, na ktoré sa vydali osvedčenia o pôvode na tlačive A (Form A) podľa tohto nariadenia a poradové čísla týchto osvedčení.

#### Článok 5

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.
2. Uplatňuje sa od 1. januára 2011.

Za Komisiu  
predseda  
José Manuel BARROSO

## PRÍLOHA

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie	Množstvo (v tonách čistej hmotnosti)
09.1647	1604 15 11 ex 1604 19 98	Filé z makrely ( <i>Scomber Colias</i> , <i>Scomber Japonicus</i> , <i>Scomber Scombrus</i> ), pripravené alebo konzervované	Od 1.1.2011 do 31.12.2011	2 500
09.1648	ex 1604 19 98	Filé z tuniaka fregatového, tuniaka makrelovitého ( <i>Auxis thazard</i> , <i>Auxis Rochei</i> ), pripravené alebo konzervované	Od 1.1.2011 do 31.12.2011	875